**CONFERENCIA DE ADHESIÓN
A LA UNIÓN EUROPEA
– CROACIA –**

**Bruselas, 25 de junio de 2010 (28.06)
(OR. en)**

AD 22/10

LIMITE

CONF-HR 21

DOCUMENTO DE ADHESIÓN

Asunto: POSICIÓN COMÚN DE LA UNIÓN EUROPEA
Capítulo 23: Poder judicial y derechos fundamentales

POSICIÓN COMÚN DE LA UNIÓN EUROPEA

Capítulo 23: Poder judicial y derechos fundamentales

La presente posición común de la Unión Europea se basa en su posición general para la Conferencia de Adhesión con Croacia (CONF-HR 2/05) y está sujeta a los principios de negociación aprobados por la Conferencia (CONF-HR 5/05), en particular:

- toda opinión manifestada por cualquiera de las dos Partes relativa a un capítulo de las negociaciones se entenderá sin perjuicio de la posición que pueda adoptarse en relación con otros capítulos;
- los acuerdos –incluso parciales– alcanzados en el transcurso de las negociaciones sobre aquellos capítulos que deban estudiarse sucesivamente no podrán considerarse como definitivos hasta que se haya adoptado un acuerdo global;

así como a los requisitos establecidos en los puntos 13, 16 y 26 del marco de negociación.

La UE destaca la importancia de que Croacia cumpla el Acuerdo de Estabilización y Asociación, al igual que la Asociación para la Adhesión, ya que constituyen elementos fundamentales de la estrategia de preadhesión.

La UE reitera que sigue siendo fundamental la plena cooperación con el Tribunal Penal Internacional para la ex Yugoslavia (TPIY), en consonancia con el marco de negociación. Además, la UE recuerda sus conclusiones de 3 de octubre de 2005, según las cuales, de no darse una plena cooperación con el TPIY en cualquier momento, ello afectará al avance global de las negociaciones.

La UE anima a Croacia a que continúe el proceso de adaptación al acervo, así como su aplicación y cumplimiento efectivos y, en general, a desarrollar, ya antes de la adhesión, políticas e instrumentos que sean lo más similares posible a los de la UE.

La UE toma nota de que Croacia, en su posición CONF-HR 6/10, acepta el acervo relativo al Capítulo 23 vigente el 1 de enero de 2010 y de que declara que podrá aplicarlo a partir de la fecha de su adhesión a la Unión Europea.

La UE toma nota de las diversas medidas adoptadas y de los diversos planes que habrán de cumplirse, según constan en la posición de Croacia CONF-HR 6/10, en relación con todos los aspectos del Capítulo 23 (Poder judicial y derechos fundamentales). La UE toma nota de que es preciso seguir trabajando para llevar a término el marco legislativo en una serie de ámbitos. Además, la UE subraya la importancia de que Croacia establezca una trayectoria general de realización en materia de aplicación, demostrando de esa manera que con las reformas que se están adoptando se obtienen resultados concretos.

i) Poder judicial

Independencia

La UE toma nota de la información referente a la *independencia* del poder judicial y, en particular, de las medidas relativas a la contratación y la gestión de la carrera de los jueces y fiscales. La UE subraya la importancia de garantizar que existan unos sistemas de selección basados en criterios uniformes, transparentes, objetivos y aplicables en todo el país para la contratación y el nombramiento de los jueces y fiscales. La UE toma nota, en este sentido, de que Croacia tiene el propósito de hacer nuevas modificaciones de los actos legislativos subyacentes (Ley del Consejo Superior de la Magistratura, Ley del Ministerio Fiscal, Ley de la Escuela Judicial y Ley de Tribunales) adoptados en diciembre de 2009, así como de la legislación derivada que resulte precisa. La UE señala la necesidad de fortalecer la responsabilidad pública del poder judicial, así como la importancia de impedir las intervenciones políticas y de otra índole en los procesos judiciales.

La UE toma nota de que la primera incorporación a la Escuela Estatal de Jueces y Fiscales está prevista para octubre de 2010 y de que los primeros nombramientos se efectuarán una vez que se lleven a término el programa de la escuela y los exámenes en 2012. La UE anima a Croacia a velar por que se den todos los pasos necesarios a su debido tiempo, y subraya la especial importancia que concede a la plena y adecuada aplicación de las disposiciones transitorias respecto del nombramiento de jueces y fiscales. A este respecto, Croacia debería establecer una trayectoria de realización que demuestre que los nombramientos se basan en los méritos y excluyen las injerencias políticas. Deberá prestarse especial atención al funcionamiento del Consejo Superior de la Magistratura, del Consejo Estatal del Ministerio Público y al ulterior fortalecimiento de ambos. La UE pide a Croacia que vele por que se garantice la independencia judicial con respecto a los nombramientos al cargo de presidente de tribunal.

Imparcialidad

La UE toma nota de la información facilitada por Croacia en relación con la *imparcialidad* del poder judicial, en particular el Código deontológico para jueces y fiscales, el sistema de procedimiento disciplinario y la inmunidad de los miembros del poder judicial. La UE señala y subraya asimismo la importancia que reviste el proyecto de Croacia de reformar el procedimiento de nombramiento de los miembros del Consejo Superior de la Magistratura y del Consejo Estatal del Ministerio Público para eliminar toda posibilidad de injerencia política en la labor de dichos órganos, así como de suprimir el período de prueba de cinco años para los jueces. Invita a Croacia a que mantenga a la UE periódicamente informada de las medidas que se adopten y proyecten en este sentido. En este contexto, la UE subraya la importancia de que exista un proceso transparente para la elección por homólogos de los miembros profesionales de dichos organismos. En particular, la UE subraya la importancia de contar con unos procedimientos disciplinarios eficaces y transparentes. La UE invita a Croacia a que refuerce la capacidad del Consejo Superior de la Magistratura y del Consejo Estatal del Ministerio Público para el desempeño de sus principales cometidos, en particular respecto del nombramiento, la formación, la promoción y el régimen sancionador de los funcionarios judiciales, y garantice un grado suficiente de imparcialidad y responsabilidad de dichos órganos. La UE pide asimismo a Croacia que vele por la plena aplicación del Código deontológico y mejore la eficacia del sistema de declaración patrimonial de los jueces y fiscales, lo que comprende un control sistemático de su veracidad. La UE subraya la importancia de que Croacia muestre una trayectoria de realización en estos ámbitos. La UE invita a Croacia a que mejore la publicación de las resoluciones definitivas de los tribunales, así como el acceso a las mismas, tanto en beneficio del desarrollo de la jurisprudencia y de una práctica judicial coherente como con miras a una difusión pública más amplia.

Profesionalidad y competencia

La UE toma nota de la información referente a la *profesionalidad y competencia* del poder judicial y, en particular, de las medidas relativas al desarrollo de la Escuela Judicial, entre otras cosas respecto de su nuevo estatuto independiente y del proyecto de incrementar su capacidad y dotarla de locales permanentes. La UE invita a Croacia a que garantice la independencia de la Escuela Judicial en la práctica, mejore la calidad de la formación inicial e interna, también en cuestiones de Derecho de la UE, y refuerce los centros de formación correspondientes, con un aumento de personal, y vele por que la Escuela Estatal de Funcionarios Judiciales realice sus tareas con eficacia.

Eficiencia

La UE toma nota de la información referente a la *eficiencia* del poder judicial y, en particular, la reducción de los asuntos pendientes ante los tribunales, el proceso de racionalización de la red de juzgados, la implantación de sistemas de TI, el proyecto de reforma del procedimiento de ejecución y la creación de un sistema de agentes judiciales públicos. La UE toma nota de que el número de asuntos pendientes ante los tribunales sigue siendo elevado, sobre todo por lo que respecta a asuntos atrasados, y que sigue habiendo problemas con la lentitud de los procedimientos. La UE invita a Croacia a que persevere en su empeño de reducir sustancialmente el número de asuntos pendientes ante todos los tipos de tribunales y de establecer un único sistema global para el seguimiento estadístico de la tramitación de los asuntos ante todos los tribunales y fiscalías, garantizando, entre otras cosas, que pueda hacerse un seguimiento adecuado de la duración media de los procedimientos para distintas categorías de asuntos. La UE subraya la importancia de dotar a los tribunales de recursos suficientes para desempeñar sus cometidos y pide a Croacia que intensifique y acelere su labor para llevar a cabo la fusión funcional y física de los tribunales municipales y de faltas, así como de las fiscalías, y que adopte un plan claramente definido para racionalizar los tribunales provinciales y mercantiles.

La UE pide a Croacia que consiga mejoras tangibles en la ejecución de las resoluciones de los tribunales aun antes de que quede instaurado el nuevo sistema de ejecución previsto. La UE subraya la importancia de reformar sin demora el sistema de la justicia administrativa. La UE toma nota del proyecto de Croacia por lo que respecta a las modalidades alternativas de solución de conflictos y anima a Croacia a garantizar que se recurra adecuadamente a dichas modalidades alternativas para contribuir a una mayor eficiencia judicial. Se deberá prestar mayor atención a la mediación extra-judicial y garantizar que la mediación intra-judicial no sea percibida como un elemento disuasorio por lo que respecta a los indicadores de rendimiento de los jueces. La UE subraya la importancia de seguir mejorando el sistema de inspecciones judiciales, también respecto de los incrementos de personal, así como una mayor transparencia en la inspección de las fiscalías. La UE anima a Croacia a velar por que se adopten las normativas, se ofrezca la formación y se lleven a cabo los preparativos que sea preciso para hacer posible la plena aplicación de las nuevas disposiciones de la Ley de Enjuiciamiento Criminal relativas a las modificaciones de la investigación judicial y a la transferencia de competencias al Ministerio Público.

Crímenes de guerra

La UE toma nota de la información facilitada por Croacia sobre la realización de investigaciones y juicios por *crímenes de guerra* en el país. La UE subraya la importancia de seguir avanzando en este ámbito, no sólo en beneficio de la justicia en Croacia, sino también para potenciar la reconciliación tanto dentro del país como en la región. En este contexto, la UE también anima a Croacia a que siga abordando el problema de las personas dadas por desaparecidas en el conflicto de los años 90. La UE destaca la necesidad de acabar con la impunidad en lo que atañe a muchos crímenes no investigados y no enjuiciados cometidos en los años 90 y de superar la renuencia que existe en el nivel local a la hora de investigar y enjuiciar determinados crímenes. En este contexto, la UE anima a Croacia a que despliegue de manera efectiva recursos de investigación para investigar los casos más graves y especialmente sensibles, y aproveche plena y adecuadamente la posibilidad de transferir los asuntos de los tribunales locales a las salas de lo penal especializadas en crímenes de guerra.

La UE pide también a Croacia que dé muestras de acabar con toda actuación tendenciosa en los casos de crímenes de guerra y garantice que los casos sean tratados imparcialmente por los órganos policiales y los tribunales, entre otros medios estableciendo un orden de prioridad en las investigaciones y aplicando una norma uniforme de responsabilidad penal. Deberá prestarse especial atención a la aplicación uniforme por el poder judicial de las normas de enjuiciamiento en las causas por crímenes de guerra, así como a la supresión de las divergencias en los escritos de acusación y en las sentencias de los tribunales por delitos similares. La UE pide a Croacia que garantice la prestación sistemática a los acusados de asistencia letrada nombrada por el tribunal y la aplicación de unas medidas suficientes de protección de los testigos.

La UE invita a Croacia a que ponga en práctica su plan de acción para la revisión de los asuntos juzgados en ausencia, lo que supone aplicar las nuevas disposiciones de la Ley de Enjuiciamiento Criminal relativas a la renovación de los procedimientos y poner en marcha otras soluciones jurídicas como la protección de la legalidad, velando así por que tanto las solicitudes de renovación de procedimientos como los juicios renovados sean tratados de forma correcta e imparcial por todas las instancias judiciales pertinentes. La UE toma nota de la labor emprendida por Croacia respecto de la creación de una base de datos de todas las incidencias relacionadas con crímenes de guerra. La UE invita a Croacia a que lleve a término dicha base de datos y haga de ella un instrumento eficaz y operativo, también a nivel regional, que contribuya al enjuiciamiento de los crímenes de guerra.

Reforma judicial

La UE toma nota de la información facilitada por Croacia en relación con el proceso de *reforma judicial* y, en particular, del compromiso de Croacia de aplicar plenamente el plan de acción de la estrategia de reforma judicial, de junio de 2008, así como la actualización prevista de ese documento. La UE destaca la importancia de que Croacia actualice su estrategia y plan de acción de reforma judicial y establezca una trayectoria de realización de su aplicación efectiva, lo que supone garantizar la capacidad institucional suficiente para la gestión de las reformas judiciales, incluido el análisis post-legislativo. La UE anima a Croacia a que prosiga sin demora la reorganización interna del Ministerio de Justicia en curso, garantizando una dotación de personal suficiente en los principales ámbitos de la reforma y una coordinación efectiva de todos los órganos involucrados. La UE subraya la importancia de efectuar a su debido tiempo los preparativos para la utilización del Fondo Social Europeo, y en particular del programa operativo para el desarrollo de la capacidad institucional en lo tocante a la reforma judicial y a las medidas de lucha contra la corrupción.

ii) Lucha contra la corrupción

Acción política e instituciones nacionales

La UE toma nota de la información facilitada por Croacia en lo que se refiere a los mecanismos institucionales existentes para la coordinación, aplicación y supervisión de las iniciativas de lucha contra la corrupción, entre ellas el ascenso de nivel de la comisión de lucha contra la corrupción, que ahora preside el Primer Ministro. La UE destaca la importancia de que sea un órgano de alto nivel el que supervise la responsabilidad y eficacia de las actuaciones de los sistemas judicial y administrativo contra la delincuencia organizada y la corrupción.

La UE subraya la importancia de que Croacia aplique su estrategia y plan de acción nacionales de lucha contra la corrupción y garantice la estabilidad jurídica e institucional del marco de lucha contra la corrupción. Concretamente, Croacia deberá instaurar un mecanismo institucional eficaz de coordinación para la aplicación y supervisión de las iniciativas de lucha contra la corrupción, lo que supone un mayor refuerzo de la estructura de coordinación del Ministerio de Justicia y mejorar la capacidad y el rendimiento del Ministerio de Administración, habida cuenta de las amplias competencias que le confieren la estrategia y el plan de acción de lucha contra la corrupción.

La UE toma nota asimismo del papel cada vez más anticipatorio que desempeña el Consejo nacional para la supervisión de la estrategia de lucha contra la corrupción. La UE propugna que continúe este enfoque anticipatorio a la hora de supervisar la aplicación de la estrategia, entre otras cosas proponiendo medidas correctivas de la estrategia y del plan de acción y entablando periódicamente debates públicos sobre cuestiones de corrupción. Además, la UE anima al Gobierno croata a que lleve a cabo regularmente actividades de concienciación sobre la existencia, las causas y la gravedad de la amenaza que supone la corrupción, con la participación, de manera coordinada, de todas las instituciones interesadas y la sociedad civil.

La UE toma nota de que Croacia prevé realizar un análisis de impacto de su estrategia de lucha contra la corrupción y de que proyecta actualizar dicha estrategia, así como el plan de acción conexo, poniendo mayor énfasis en medidas preventivas como la solución de los conflictos de intereses, el fomento de la integridad y el aumento de la transparencia en la administración pública y la mejora de la legislación en materia de financiación de los partidos políticos. La UE destaca que es importante contar con datos estadísticos fiables y que también lo es disponer de capacidad para elaborar un análisis del impacto que tiene la actuación política. La UE subraya la importancia de llevar a la práctica de manera efectiva estas medidas en los ámbitos nacional y local, así como el plan de acción de lucha contra la corrupción en las empresas públicas, en particular para reducir las injerencias políticas y mejorar la supervisión y el control independientes.

Marco jurídico interno

La UE toma nota de la información facilitada en relación con el marco jurídico interno de lucha contra la corrupción en Croacia. La UE anima a Croacia a que siga mejorando dicho marco con objeto de potenciar su eficacia. En particular, la UE anima a Croacia a que examine por completo y mejore su actual legislación en materia de financiación de los partidos políticos, entre otras cosas para hacer extensivo su ámbito de aplicación a las campañas electorales y mejorar la transparencia y la supervisión independiente. La UE anima a Croacia a que tenga plenamente en cuenta las recientes recomendaciones del GRECO a este respecto.

La UE propugna asimismo que prosiga más el perfeccionamiento legislativo de la Ley sobre la USKOK, para abordar entre otras cosas las competencias limitadas que tiene actualmente respecto de los casos de fraude fiscal. La UE también toma nota de las deficiencias existentes en el marco jurídico destinado a afrontar los delitos económicos y financieros. La UE insta a Croacia a que tome medidas para hacer frente a la corrupción en el sector privado, aproveche plenamente la posibilidad de enjuiciar por corrupción a personas jurídicas, enjuicie los casos de blanqueo de capitales de manera autónoma y persiga las infracciones del artículo 300 del Código Penal (no notificación de un delito del que se tiene conocimiento).

La UE toma nota de la información facilitada en relación con el artículo 82 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal e invita a Croacia a que disponga los mecanismos institucionales adecuados para gestionar debidamente los bienes confiscados durante los procedimientos penales.

La UE subraya la importancia de mejorar la transparencia, eficacia e integridad de la administración pública como uno de los pilares del marco de lucha contra la corrupción. A este respecto, la UE invita a Croacia a que ponga en práctica medidas concretas de lucha contra la corrupción, vele por la formación permanente del personal y adopte, modifique y aplique los actos legislativos necesarios para dar plena aplicación a la Ley General de Procedimiento Administrativo, de modo que queden garantizadas la transparencia, la objetividad, la claridad, la eficiencia y la seguridad jurídica. La UE invita asimismo a Croacia a que mejore la legislación y las prácticas en materia de acceso a la información, de modo que se logre una mayor transparencia, mejore la aplicación del sistema de ética e integridad en la administración pública y garantice la aplicación de los planes de acción de lucha contra la corrupción en las empresas públicas. La UE subraya también la importancia de adoptar medidas de despolitización en la función pública y de llevar a término la base jurídica necesaria para constituir una función pública profesional, mediante el establecimiento de un nuevo sistema salarial que garantice la promoción basada en el mérito, los mecanismos de recompensa y el mantenimiento del personal capacitado, minimizando así los riesgos de corrupción.

La UE subraya la importancia de mejorar sustancialmente la forma de abordar las situaciones de conflicto de intereses, y pide a Croacia que instaure un sistema adecuado para prevenir y sancionar los conflictos de intereses en todos los niveles y establezca una trayectoria de realización sobre la aplicación de diversos elementos, a saber: refuerzo del apoyo profesional y administrativo con que cuenta la Comisión sobre Conflictos de Intereses, con objeto de garantizar su funcionamiento eficaz; emisión de directrices interpretativas escritas y formación sobre conflictos de intereses destinadas a los funcionarios de todos los organismos públicos pertinentes, velando por que dichas directrices (código deontológico / código de conducta) se pongan en conocimiento del personal con carácter anticipatorio. La UE pide también a Croacia que instaure un sistema adecuado para supervisar y comprobar las declaraciones patrimoniales de los funcionarios y jueces, con sanciones disuasorias en caso de incumplimiento.

Marco jurídico e instituciones internacionales

La UE toma nota de que Croacia se ha adaptado a todos los instrumentos jurídicos internacionales en este ámbito. La UE anima a Croacia a que aplique estos instrumentos jurídicos y adopte políticas y medidas de lucha contra la corrupción conforme a un enfoque multidisciplinario. La UE toma nota de la información facilitada por Croacia en relación con la creación en dicho país del llamado sistema vertical USKOK, integrado por la USKOK, la PNUSKOK y las salas especializadas en lucha contra la corrupción de los tribunales provinciales de Zagreb, Split, Osijek y Rijeka. La UE toma nota de que la puesta en práctica de estos mecanismos institucionales de reciente creación se halla en una fase inicial. La UE toma nota asimismo de que sólo en los tribunales de primera instancia existen salas dedicadas a la lucha contra la corrupción. En este contexto, la UE subraya la importancia de que Croacia establezca una trayectoria de realización en materia de investigación, enjuiciamiento y resolución judicial efectivos en casos de delincuencia organizada y corrupción, independientemente de su nivel, también en sectores vulnerables como la contratación pública. La UE pide a Croacia que garantice que los casos de corrupción y delincuencia organizada sean tratados de manera eficiente y efectiva por la USKOK, la policía y los tribunales, lo que supone mejorar la cooperación entre organismos, especialmente entre los cuerpos policiales y en el ámbito de la cooperación financiera y el tratamiento de datos, así como establecer y aplicar los memorandos de acuerdo y los protocolos de cooperación. La UE también anima a Croacia a que mejore su cooperación internacional, particularmente en relación con la delincuencia organizada, por ejemplo intercambiando información con arreglo a los convenios internacionales.

La UE pide a Croacia que siga fortaleciendo la capacidad de la USKOK, notablemente habida cuenta de sus competencias acrecentadas con arreglo a la Ley de Enjuiciamiento Criminal. La UE pide a Croacia que conceda a la USKOK, la PNUSKOK y otros organismos dedicados a la lucha contra la corrupción la independencia necesaria para que puedan desempeñar sus cometidos de manera eficaz y libres de toda influencia indebida. La UE subraya la importancia de que las investigaciones sean lo suficientemente amplias para cerciorarse de que se han explorado todas las vías posibles, y alerta en contra de limitar las investigaciones, especialmente las relativas a la corrupción política, con el único objeto de lograr resultados rápidos. La UE toma nota de que la Fiscalía desestima dos tercios de los casos de corrupción y pide a Croacia que vele por una mayor transparencia y un mayor control de tales desestimaciones.

La UE también subraya la importancia de garantizar que la policía disponga de suficientes recursos humanos y técnicos, así como de mejorar la eficacia policial, mediante la despolitización, una mayor profesionalidad y unos nombramientos basados en el mérito, reforzando los conocimientos técnicos especializados, especialmente respecto de los delitos financieros, y mejorando la cooperación entre la PNUSKOK, la administración fiscal, las aduanas y la policía, incluida la policía financiera. La UE invita a Croacia a asignar recursos suficientes para reforzar las cuatro oficinas regionales de la PNUSKOK.

La UE pide a Croacia que incremente la capacidad de los tribunales para tratar casos de corrupción y delincuencia organizada, entre otras cosas por lo que respecta a los recursos humanos y la logística, y garantice la aplicación de sanciones disuasorias. La UE invita a Croacia a establecer plazos prioritarios para la publicación de las motivaciones escritas de las sentencias.

La UE invita a Croacia a que garantice que se elaboren estadísticas adecuadas que permitan supervisar de manera efectiva el tratamiento de los casos en todas las fases del procedimiento de investigación y judicial.

iii) Derechos fundamentales

Consideraciones generales

La UE toma nota de la información facilitada por Croacia en relación con los derechos fundamentales. La UE invita a Croacia a que siga trabajando para mejorar la situación de los derechos humanos, en particular en lo referente a la no discriminación, las garantías procesales, los derechos de las personas pertenecientes a minorías y los derechos culturales, y la protección de datos personales, y a que adopte medidas contra el racismo y la xenofobia.

Derechos humanos

La UE toma nota de la información facilitada por Croacia en relación con los derechos humanos. En particular, la UE toma nota de los proyectos de Croacia en relación con las *condiciones penitenciarias*, concretamente el aumento previsto de la capacidad de las prisiones. La UE anima a Croacia a llevar adelante estas y otras medidas con objeto de aliviar la superpoblación de las cárceles, lo que supone dar plena aplicación al nuevo régimen de libertad provisional de conformidad con la Ley sobre Libertad Provisional de enero de 2010. La UE destaca que las condiciones de detención constituyen uno de los factores principales para generar confianza mutua en los respectivos sistemas jurídicos. Por lo que respecta a la *libertad de expresión*, la UE invita a Croacia a que realice sus proyectos en este ámbito, garantizando que se cumplan las normas de la UE. La UE subraya que la libertad de expresión, así como la libertad de prensa y la libertad de reunión, son valores fundamentales de la UE. La UE pide a Croacia que preste especial atención a la investigación y al enjuiciamiento de incidentes de intimidación y violencia contra periodistas, sobre todo tratándose de los que investigan casos de corrupción y delincuencia organizada. Además, la UE pide a Croacia que vele por que los jefes de redacción y periodistas no se enfrenten a presiones políticas, ya sean nacionales o locales.

Por lo que respecta a la *lucha contra la discriminación y los delitos motivados por el odio*, la UE subraya la importancia de aplicar plenamente la legislación en la materia y de velar por que las autoridades policiales traten los casos eficazmente. La UE invita a Croacia a que adopte medidas para consolidar la posición de la Oficina del Defensor del Pueblo, organismo central encargado de aplicar la legislación en materia de lucha contra la discriminación, para lo cual habrá de poner a su disposición los medios presupuestarios adecuados. La UE señala asimismo la importancia de que las recomendaciones formuladas por el Defensor del Pueblo sean en su totalidad objeto de una acción consecutiva adecuada.

La UE anima a Croacia a seguir aplicando los planes nacionales sobre derechos del niño, derechos de la mujer y personas con discapacidad, a subsanar adecuadamente las deficiencias que siguen existiendo y a reforzar los recursos humanos y la capacidad financiera de la Oficina de Derechos Humanos y de los respectivos Defensores del niño, de la mujer y de las personas con discapacidad.

Garantías procesales

La UE toma nota de la información facilitada por Croacia en relación con las garantías procesales. La UE toma nota de que el Tribunal Europeo de Derechos Humanos sigue considerando que en Croacia se producen vulneraciones en relación con el derecho a un proceso equitativo y con la duración de los procesos, incluidos los procedimientos de ejecución, con arreglo al artículo 6 del Convenio. La UE pide a Croacia que adopte todas las medidas necesarias para garantizar que existan vías de recurso efectivas en el sistema jurídico nacional para impedir demoras indebidas en los procesos judiciales. Por lo que respecta al *derecho a un proceso equitativo* y al acceso a la justicia, la UE subraya la importancia de mejorar la aplicación de la Ley sobre Asistencia Jurídica Gratuita, entre otras cosas mediante unos procedimientos de solicitud simplificados y estrechando el abismo existente entre la asistencia jurídica gratuita y los honorarios normales de los abogados. Además, la UE pide a Croacia que garantice una supervisión adecuada de la aplicación del sistema de asistencia jurídica gratuita y aplique medidas correctivas según proceda.

La UE también toma nota de que Croacia proyecta reformar la justicia administrativa con arreglo a la Ley de Litigios Administrativos, con la creación de un sistema doble de tribunales administrativos y la conversión del Tribunal Administrativo en un tribunal de plena competencia en el sentido del artículo 6 del Convenio Europeo de Derechos Humanos y del artículo 47 de la Carta de Derechos Fundamentales. En este sentido, la UE subraya también la importancia de realizar una reforma administrativa más amplia, entre otras cosas mediante la plena aplicación de la Ley General de Procedimiento Administrativo.

Respeto y protección de las minorías y de los derechos culturales

La UE toma nota de la información facilitada por Croacia en relación con las medidas destinadas a la *protección de las minorías*, como el plan de acción para la aplicación de la Ley Constitucional sobre los Derechos de las Minorías Nacionales.

La UE subraya la importancia de que Croacia adopte medidas para seguir mejorando la protección de las minorías, en particular las minorías serbia y gitana, que se enfrentan a especiales problemas. La UE pide a Croacia que mejore la aplicación de la Ley Constitucional sobre los Derechos de las Minorías Nacionales, en particular con objeto de subsanar la escasa representación de las minorías en la administración estatal, el poder judicial y la policía. En este contexto, se invita a Croacia a que facilite regularmente información sobre la puesta en práctica de los planes de empleo coordinados por el Ministerio de Administración y garantice la obtención de resultados concretos, entre otros medios mejorando la supervisión de su aplicación. La UE toma nota de la información facilitada en relación con los consejos de las minorías nacionales, también a nivel local. A este respecto, la UE invita a Croacia a que siga adoptando medidas para garantizar el funcionamiento efectivo de dichos consejos, lo que incluye la autonomía presupuestaria de los consejos locales de las minorías nacionales.

La UE pide también a Croacia que trate con mayor amplitud la discriminación de las minorías, entre otros medios adoptando una estrategia encaminada a hacer frente a la discriminación de las minorías en el sector público, no cubierta por la Ley Constitucional sobre los Derechos de las Minorías Nacionales. Deberá prestarse atención asimismo al acceso de los miembros de los grupos minoritarios a los derechos sociales. La UE anima a Croacia a que prosiga las actividades de concienciación de las personas pertenecientes a minorías nacionales sobre los derechos que les asisten, y adopte medidas para fomentar entre miembros de los grupos minoritarios la confianza en la política del Gobierno en materia de minorías, acrecentando la transparencia y el diálogo. La UE pide a Croacia que siga aplicando su estrategia y plan de acción para la protección y la integración de los gitanos, especialmente en lo que se refiere al empleo, la educación y la vivienda, y garantice la disponibilidad de los medios necesarios.

La UE subraya la importancia de resolver los problemas pendientes de los *refugiados* que surgieron del conflicto de los años 90. A este respecto, la UE subraya la especial importancia de seguir mejorando el clima para la reintegración social y económica de los repatriados y de facilitar la aceptación de los repatriados por las comunidades de acogida.

La UE pide también que se aplique plenamente el plan de acción de Croacia sobre el programa de atención en materia de vivienda destinado a los refugiados y a los antiguos titulares de derechos de arrendamiento que desean regresar a Croacia, lo que supone cumplir los objetivos de 2008 y 2009 respecto de la prestación de alojamiento, tanto dentro como fuera de las zonas de atención especial estatal. La UE invita a Croacia a que avance de manera sustancial en la prestación de alojamiento a todos los demás solicitantes de atención en materia de vivienda cuyas solicitudes hayan sido aceptadas, con arreglo a un plan plenamente presupuestado. La UE insta a Croacia a que actúe con cautela a la hora de tramitar los casos de los apartamentos que han quedado desocupados, y subraya que todo realojamiento debe producirse aplicando unos criterios convenidos que sean claros y equitativos, y mediando una estrecha cooperación con el ACNUR cuando proceda. La UE invita a Croacia a que refuerce la tramitación de los recursos por solicitudes de reconstrucción de vivienda denegadas, suprima la acumulación de recursos existentes y avance de forma significativa en la reconstrucción de las propiedades pendientes.

La UE subraya la importancia de seguir avanzando en relación con la *convalidación* de decisiones y actos individuales relativos a derechos de pensión y otros derechos conexos. La UE invita a Croacia a que tramite las solicitudes con celeridad y emprenda suficientes medidas de supervisión y corrección para garantizar que las oficinas locales de pensiones apliquen criterios objetivos de manera uniforme.

La UE subraya la importancia de que Croacia consiga hacer un seguimiento estadístico más preciso de todos los aspectos del proceso de retorno de refugiados.

Habida cuenta de la importante dimensión regional de las cuestiones de los refugiados y del compromiso de Croacia con unas buenas relaciones de vecindad, la UE pide a Croacia que participe activamente en los procesos regionales destinados a solucionar los problemas pendientes del retorno de refugiados, incluida la pérdida de derechos de ocupación y arrendamiento.

Medidas de lucha contra el racismo y la xenofobia

La UE pide a Croacia que aplique medidas para fomentar la tolerancia en la sociedad y la reconciliación entre grupos étnicos. En particular, Croacia deberá fomentar un espíritu de tolerancia con respecto a la minoría serbia y tomar medidas adecuadas para proteger a quienes puedan ser objeto de amenazas o actos de discriminación, hostilidad o violencia. Croacia deberá aplicar medidas contra el racismo y la xenofobia, por medios como la concienciación del público, la educación (revisando la función de la escolarización), los medios de comunicación y una respuesta adecuada a los incidentes racistas en los niveles político y policial. La UE invita a Croacia a que colme las lagunas que existen en el marco jurídico vigente, estudiando la posibilidad de modificar la Ley de Faltas para incluir la falta consistente en vulnerar la paz y el orden públicos por motivos raciales, étnicos, religiosos o de otro tipo.

Protección de los datos personales

La UE toma nota de los compromisos de Croacia de adaptarse al acervo en materia de protección de datos personales. A este respecto, la UE invita a Croacia a que mejore la capacidad de la Agencia de Protección de Datos para llevar a cabo sus actividades de supervisión.

iv) Derechos de ciudadanía de la UE

Derecho de sufragio activo y pasivo en las elecciones municipales

La UE toma nota del compromiso de Croacia de adoptar, de aquí al término de 2010, la Ley por la que se modifica la Ley sobre la Elección de los Miembros de los Órganos Representativos del Autogobierno Local y Regional, así como de modificar las disposiciones constitucionales correspondientes, con miras al ejercicio del derecho de sufragio activo y pasivo de los ciudadanos de la UE que residen en Croacia en las elecciones locales que se celebren en el país.

Derecho a la libre circulación y residencia

La UE toma nota del compromiso de Croacia de modificar la Ley de Extranjería para adaptar plenamente sus disposiciones a la Directiva 2004/38/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 29 de abril de 2004, relativa al derecho de los ciudadanos de la Unión y de los miembros de sus familias a circular y residir libremente en el territorio de los Estados miembros, así como de su propósito de ofrecer a los funcionarios la formación necesaria para aplicar dichas disposiciones.

Protección diplomática y consular

La UE toma nota del compromiso de Croacia de modificar en 2011 la Ley de Asuntos Exteriores y de adoptar la correspondiente normativa de aplicación para que Croacia pueda ofrecer protección a los ciudadanos de la UE de conformidad con la Decisión 95/553/CE de los Representantes de los Gobiernos de los Estados miembros, reunidos en el seno del Consejo, de 19 de diciembre de 1995, relativa a la protección de los ciudadanos de la Unión Europea por las representaciones diplomáticas y consulares, así como de aplicar la Decisión 96/409/PESC de los Representantes de los Gobiernos de los Estados Miembros, reunidos en el seno del Consejo, de 25 de junio de 1996, relativa al establecimiento de un documento provisional de viaje.

* * *

Teniendo en cuenta el estado actual de preparación, la UE señala que, en el entendimiento de que Croacia ha de seguir avanzando en la adaptación al acervo relativo al capítulo Poder judicial y derechos fundamentales, así como en la aplicación del mismo, este capítulo sólo podrá cerrarse de forma provisional cuando la UE acuerde que se cumplen los siguientes criterios de referencia:

Poder judicial

Croacia actualiza su estrategia y plan de acción de reforma judicial y garantiza su aplicación efectiva. En particular:

- Croacia crea suficiente capacidad institucional para gestionar las reformas judiciales, incluido el análisis post-legislativo.

Croacia refuerza la independencia, responsabilidad, imparcialidad y profesionalidad del poder judicial. En particular:

- Croacia establece una trayectoria de realización sobre la contratación y el nombramiento de jueces, fiscales y presidentes de tribunal con arreglo a la aplicación de criterios uniformes, transparentes, objetivos y aplicables en todo su territorio, que se fundamenten en la ley, lo que supone que la Escuela Estatal de Jueces y Fiscales empiece a funcionar de manera efectiva.
- Croacia reforma y fortalece el Consejo Superior de la Magistratura y el Consejo Estatal del Ministerio Público (entre otras cosas mediante la elección de los miembros profesionales por homólogos), de manera que ambos órganos desempeñen de forma profesional, imparcial y sin otras injerencias sus principales cometidos, en particular el nombramiento, la gestión de carrera y el régimen sancionador de los jueces y fiscales.

Croacia mejora la eficacia del poder judicial. En particular:

- Croacia reduce sustancialmente el número de asuntos pendientes ante los tribunales, sobre todo por lo que respecta a los asuntos civiles y penales atrasados y las resoluciones de ejecución, y aplica las medidas jurídicas y organizativas adecuadas para impedir retrasos indebidos en los asuntos planteados ante los tribunales, entre otros medios implantando nuevos métodos de ejecución para que las resoluciones de los tribunales puedan ejecutarse en un plazo razonable, mejorando el uso de las modalidades alternativas de solución de conflictos y simplificando sus procedimientos, y estableciendo una trayectoria de realización respecto de la aplicación de los nuevos Códigos de Enjuiciamiento Criminal y de Enjuiciamiento Civil.

- Croacia logra avances en la infraestructura física y la informatización de los tribunales, acelera la introducción de sistemas de gestión de asuntos, en particular el Sistema Integrado de Gestión de Asuntos y la instauración de un sistema estadístico unificado para la supervisión de todos los tipos de asuntos tratados en todos los tribunales y fiscalías, e instaura la asignación aleatoria de asuntos en todos los tribunales.
- Croacia sigue llevando a la práctica la racionalización de los tribunales municipales y de faltas, garantizando el funcionamiento eficaz de los tribunales fusionados, y establece con claridad los medios logísticos y financieros a largo plazo para llevar a término el proceso de racionalización de los tribunales. Croacia adopta un plan claramente definido para racionalizar los tribunales provinciales y mercantiles.

Croacia mejora el tratamiento de las causas por crímenes de guerra en el país. En particular:

- Croacia establece una trayectoria de realización sobre el tratamiento imparcial de las causas por crímenes de guerra por los órganos policiales y los tribunales, y adopta medidas eficaces para resolver los problemas de impunidad, en particular garantizando la investigación y el enjuiciamiento adecuados de crímenes aún no investigados ni enjuiciados, lo cual implica adoptar una estrategia clara que aborde, entre otras cosas, las divergencias regionales dentro de Croacia, y también mantener la actuación en los niveles bilateral y regional.
- Croacia pone en práctica su plan de acción para la revisión de los asuntos juzgados en ausencia y las nuevas disposiciones de la Ley de Enjuiciamiento Criminal relativas a la renovación de los procedimientos, y pone en marcha otras soluciones jurídicas como la protección de la legalidad, velando por que las solicitudes de renovación y los juicios renovados sean tratados de forma correcta e imparcial por todas las instancias judiciales pertinentes.

Lucha contra la corrupción

Croacia establece una trayectoria de realización de resultados sustanciales basados en investigaciones, enjuiciamientos y resoluciones judiciales eficaces, efectivos e imparciales en casos de delincuencia organizada y corrupción en todos los niveles, incluida la corrupción de alto nivel, y en sectores vulnerables como la contratación pública. En particular:

- Croacia sigue reforzando la capacidad operativa de la USKOK, lo que supone hacer extensivo su mandato al fraude fiscal relacionado con la delincuencia organizada y a los delitos de corrupción, mejorar los conocimientos técnicos financieros y garantizar una formación y unos recursos suficientes habida cuenta de su nueva función en el sistema acusatorio instaurado en julio de 2009.
- Croacia adopta medidas para mejorar la eficacia y la independencia policial, entre otros medios despolitizando la policía y mejorando su profesionalidad, fortaleciendo los conocimientos especializados, sobre todo en materia de delitos financieros, y mejorando la cooperación con otros organismos, con el sector financiero y con los interlocutores internacionales. Croacia aplica de manera efectiva y coherente las disposiciones en materia de decomiso recogidas en el artículo 82 del Código Penal y establece responsabilidades y normas claras para la correcta gestión de los bienes decomisados en los procesos penales.
- Croacia incrementa la capacidad de los tribunales para tratar los casos adecuadamente, entre otras cosas por lo que respecta a los recursos humanos y la logística.

Croacia establece una trayectoria de realización de las medidas reforzadas de prevención en la lucha contra la corrupción y los conflictos de intereses. En particular:

- Croacia aumenta la transparencia e integridad de la administración pública y de las empresas públicas, lo que supone mejorar la legislación sobre el acceso a la información y su aplicación, adoptar, modificar y aplicar los actos legislativos necesarios para dar plena aplicación a la Ley General de Procedimiento Administrativo, aplicar los planes de acción de lucha contra la corrupción en las empresas públicas y garantizar la formación permanente del personal.

- Croacia modifica su actual legislación sobre la financiación de los partidos políticos, entre otras cosas para hacer extensivo su ámbito de aplicación a las campañas electorales y mejorar la transparencia y la supervisión independiente.
- Croacia garantiza que existen leyes y sistemas eficaces para prevenir y sancionar los conflictos de intereses en todos los niveles de la administración estatal/pública y para comprobar las declaraciones patrimoniales de los altos funcionarios y jueces, lo que comprende sanciones disuasorias por incumplimiento. Croacia garantiza que existen sistemas eficaces que dan capacidad a las personas para que denuncien casos de corrupción y mala administración en las instituciones públicas y las apoyan una vez que lo han hecho.

Derechos fundamentales

Croacia refuerza la protección de las minorías, entre otras cosas mediante la aplicación efectiva de la Ley Constitucional sobre los Derechos de las Minorías Nacionales. En particular:

- Croacia adopta medidas para garantizar una mejora tangible en el nivel de empleo de las minorías nacionales en los órganos de la administración estatal, en los órganos de autogobierno local y regional, en la policía y en la judicatura, y establece un sistema eficaz de supervisión estadística, entre otros medios adoptando, aplicando y supervisando los planes de empleo en todos los órganos pertinentes.
- Croacia lleva a cabo un estudio exhaustivo de la escasa representación de las minorías en el sector público, en sentido amplio, no cubierto por la Ley Constitucional sobre los Derechos de las Minorías Nacionales y adopta un plan para subsanar las deficiencias detectadas.
- Croacia emprende medidas encaminadas a la reconciliación y a una mayor tolerancia entre los ciudadanos, por medios como la educación y una revisión de la función de la escolarización, los medios de comunicación y una respuesta adecuada a los incidentes racistas o xenófobos en los niveles político y policial.

Croacia resuelve los problemas pendientes de los refugiados. En particular:

- Croacia aplica plenamente su plan de acción sobre el programa de atención en materia de vivienda destinado a los refugiados y a los antiguos titulares de derechos de arrendamiento que desean regresar a Croacia, lo que supone cumplir los objetivos de 2008 y 2009 respecto de la prestación de alojamiento, tanto dentro como fuera de las zonas de atención especial estatal. Croacia avanza de manera sustancial en la prestación de alojamiento a todos los demás solicitantes de atención en materia de vivienda cuyas solicitudes hayan sido aceptadas, con arreglo a un plan plenamente presupuestado.
- Croacia refuerza la tramitación de los recursos por solicitudes de reconstrucción de vivienda denegadas, suprime la acumulación de recursos existentes y avanza de forma significativa en la reconstrucción de las propiedades pendientes.

Croacia mejora la protección de los derechos humanos. En particular:

- Croacia mejora el acceso a la justicia, entre otros medios tomando las medidas necesarias para que, en la fecha de la adhesión, el Tribunal Administrativo haya pasado a ser un tribunal de plena competencia en el sentido del artículo 6 del Convenio Europeo de Derechos Humanos y del artículo 47 de la Carta de Derechos Fundamentales, tanto desde el punto de vista jurídico como en la práctica, y garantizando una mejor aplicación de la Ley sobre Asistencia Jurídica Gratuita.
- Croacia establece una trayectoria de realización en cuanto a la aplicación de la legislación en materia de lucha contra la discriminación y de delitos motivados por el odio, garantizando que las autoridades policiales traten los casos eficazmente y que se refuerce la Oficina del Defensor del Pueblo.

Cooperación con el Tribunal Penal Internacional para la ex Yugoslavia (TPIY)

La plena cooperación con el TPIY sigue siendo indispensable para que Croacia avance a lo largo de todo el proceso de adhesión y también para cerrar provisionalmente este capítulo, de acuerdo con el marco de negociación adoptado por el Consejo el 3 de octubre de 2005.

Seguirán supervisándose los avances en la adopción y aplicación del acervo a lo largo de las negociaciones. La UE pone de relieve que dedicará una atención especial al seguimiento de todas las cuestiones específicas mencionadas, a fin de garantizar la capacidad administrativa de Croacia. Habrá que tomar en especial consideración la relación entre el presente capítulo y otros capítulos de la negociación. Sólo en una fase más avanzada de las negociaciones podrá realizarse la evaluación definitiva de la conformidad de la legislación de Croacia con el acervo y de su capacidad para aplicarlo. Además de toda la información que la UE pueda solicitar para las negociaciones sobre este capítulo, que deberá ponerse a disposición de la Conferencia, la UE invita a Croacia a facilitar por escrito periódicamente al Consejo de Estabilización y Asociación información detallada sobre sus progresos en la aplicación del acervo.

En vista de todas estas consideraciones, la Conferencia tendrá que volver a tratar este capítulo en el momento oportuno.

Además, la UE recuerda que entre el 1 de enero de 2010 y la conclusión de las negociaciones puede haber aumentado el acervo.